



**Assemblée générale  
Conseil de sécurité**

Distr. générale  
21 août 2012  
Français  
Original : arabe

**Assemblée générale  
Soixante-sixième session  
Point 36 de l'ordre du jour  
La situation au Moyen-Orient**

**Conseil de sécurité  
Soixante-septième année**

**Lettres identiques datées du 14 août 2012, adressées  
au Secrétaire général et au Président du Conseil  
de sécurité par le Représentant permanent du Liban  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte d'une plainte déposée contre les forces de l'ennemi israélien qui, le 16 juillet 2012, ont entrepris des travaux de génie le long de la Ligne bleue.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 36 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(Signé) Nawaf **Salam**



**Annexe aux lettres identiques datées du 14 août 2012  
adressées au Secrétaire général et au Président  
du Conseil de sécurité par le Représentant permanent  
du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Le 16 juillet 2012, vers 4 heures, des soldats de l'ennemi israélien ont entrepris des travaux de génie sur la Ligne bleue dans le voisinage de la ferme de Fachkoul, aux points de coordonnées Q:747865-N:684739, en présence d'une patrouille de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban dans le périmètre de la zone de travaux hostiles. Les soldats israéliens ont achevé leurs travaux à 5 h 35. Il est apparu par la suite qu'ils avaient creusé une tranchée et érigé un muret à ces points précis et démantelé une borne sur la Ligne bleue, soit un rocher recouvert de peinture bleue.

Cette conduite indique ce qui suit :

Les travaux de génie entrepris par les soldats de l'ennemi israélien visent à couper la voie asphaltée menant au côté libanais de la Ligne bleue au moyen de la tranchée et du muret en terre (10 x 10 x 5 m).

Les travaux de génie entrepris par l'ennemi israélien sont entièrement effectués du côté libanais et constituent donc une violation de la Ligne bleue sur 23 mètres.

Le secteur où les travaux hostiles ont été réalisés se trouve dans le voisinage de la ferme de Fachkoul qui fait partie des fermes de Chebaa occupées. Le Liban avait émis en 2000 des réserves quant à la Ligne bleue dans ce secteur.

Cette transgression constitue une violation flagrante de la souveraineté libanaise, du droit international et de la Charte des Nations Unies et représente une menace pour la paix et la sécurité internationales.

---